

Załącznik nr 2 do Uchwały nr 9/2026
Rady Nadzorczej SFR Sp. z o.o.
z dnia 17 kwietnia 2026 r.

Załącznik nr 1 do Regulaminu udzielania przez
Świętokrzyski Fundusz Rozwoju
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Pożyczek na OZE
dla przedsiębiorstw ramach Funduszu Powierniczego Województwa Świętokrzyskiego

Załącznik nr 9

do Umowy Operacyjnej nr 2/FESW/8224/2025/1/EFRR/148
Pożyczka na OZE dla przedsiębiorstw

Karta Produktu Instrumentu Finansowego – Pożyczka na OZE dla przedsiębiorstw

Część I Podstawowe parametry Jednostkowej Pożyczki

1. Wartość Jednostkowej Pożyczki wynosi do 5 mln zł.
2. Łączna wartość Jednostkowych Pożyczek udzielonych jednemu Ostatecznemu Odbiorcy nie może przekraczać 5 mln zł.
3. Maksymalny okres spłaty Jednostkowej Pożyczki określony w Umowie Inwestycyjnej nie może być dłuższy niż 84 miesiące od momentu jej uruchomienia, tj. wypłaty jakiegokolwiek kwoty Jednostkowej Pożyczki. Partner Finansujący ustala okres spłaty na podstawie oceny wniosku o pożyczkę (Wniosek), w tym zdolności kredytowej Ostatecznego Odbiorcy i oceny ryzyka.
4. Partner Finansujący na wniosek Ostatecznego Odbiorcy może udzielić karencji w spłacie kapitału Jednostkowej Pożyczki co do zasady na czas realizacji Inwestycji Końcowej, nie dłużej jednak niż na 12 miesięcy od dnia uruchomienia Jednostkowej Pożyczki. Karencja nie wydłuża okresu jej spłaty, o którym mowa w pkt 6. Decyzję w tym zakresie podejmuje Partner Finansujący w oparciu o wyniki oceny zdolności kredytowej i ryzyka.
5. Oprocentowanie Jednostkowej Pożyczki na warunkach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i wynosi 0% w skali roku.

Część II Preferencje przy udzielaniu Jednostkowych Pożyczek

1. W przypadku budowy i rozbudowy instalacji do produkcji energii elektrycznej i/lub ciepłej na własne potrzeby Ostatecznego Odbiorcy przewidziana jest dotacja na spłatę części kapitału Jednostkowej Pożyczki (dalej: „Dotacja”) w wysokości 15% kapitału pożyczki.
2. Dodatkowo w przypadku Inwestycji Końcowych, w wyniku realizacji których osiągnięte zostaną poniższe cele, przewidziana jest Dotacja w następującej wysokości:
 - a) 7% kapitału Jednostkowej Pożyczki dla projektów łączących instalację do produkcji energii z OZE z magazynami energii,



- b) 3% kapitału Jednostkowej Pożyczki za realizację szerszych celów Polityki Spójności (np. utworzenie punktów ładowania pojazdów, rozwój zielonej oraz zielono-niebieskiej infrastruktury).

W przypadku spełnienia przez Ostatecznego Odbiorcę więcej niż jednego z ww. warunków wysokość Dotacji sumuje się i wynosi nie więcej niż 25% kapitału Jednostkowej Pożyczki .

3. Szczegółowe warunki i zasady udzielenia Dotacji określone zostały w Części IX Karty.

Część III Typy Inwestycji Końcowych możliwe do sfinansowania

1. Jednostkowa Pożyczka może być przeznaczona na finansowanie Inwestycji Końcowych polegających na:

- 1) budowie lub rozbudowie instalacji do produkcji energii elektrycznej z OZE wraz z przyłączami i możliwością budowy magazynów energii działających na potrzeby danego źródła OZE,
- 2) budowie lub rozbudowie instalacji do produkcji ciepła z odnawialnych źródeł energii wraz z możliwością budowy magazynów ciepła działających na potrzeby danego źródła OZE,
- 3) budowie magazynów energii elektrycznej i/lub magazynów ciepła zastosowanych dla istniejącej już instalacji energii odnawialnej.

zwanych dalej Typami Inwestycji Końcowych.

2. Dodatkowo, łącznie z celami, o których mowa w pkt 1, z zastrzeżeniem pkt 3, Jednostkowa Pożyczka może finansować:

- a) dodatkowe elementy, jeżeli realizują szersze cele Polityki Spójności (np. utworzenie punktów ładowania pojazdów, rozwój zielonej oraz zielono-niebieskiej infrastruktury),
- b) Analizę Wykonalności wraz z dokumentacją techniczną niezbędną do realizacji Inwestycji Końcowej.

3. Wydatki na cele określone w pkt 2 lit. a) i b) stanowią jedynie dodatkowy element Inwestycji Końcowej i nie mogą przekroczyć łącznie 15% kwoty Jednostkowej Pożyczki, w tym wydatki na cele określone w pkt 2 lit. b) mogą wynosić do 3 % kwoty Jednostkowej Pożyczki.
4. Jednostkowe Pożyczki udzielane są wyłącznie na te elementy Inwestycji Końcowej, które nie są fizycznie ukończone lub w pełni wdrożone na dzień podjęcia decyzji inwestycyjnej przez Partnera Finansującego. Pod pojęciem decyzji inwestycyjnej należy rozumieć okoliczności wskazane w sekcji 3.9.2 pkt. 2 Wytocznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021 - 2027
5. Dokumentacja aplikacyjna złożona przez podmiot ubiegający się o Jednostkową Pożyczkę, w tym Wniosek, Analizę Wykonalności lub inne dokumenty składane wraz z Wnioskiem, powinna jednoznacznie wskazywać na Typ Inwestycji Końcowej będący przedmiotem finansowania oraz powinna być przygotowana w sposób umożliwiający Partnerowi Finansującemu dokonanie oceny zgodności przedmiotu i celu planowanej Inwestycji Końcowej z tym Typem Inwestycji Końcowej.
6. W przypadku zamiaru zmiany zakresu rzeczowego Inwestycji Końcowej, o ile zmiana ta jest zgodna z pierwotnie wskazanym Typem Inwestycji Końcowej, Ostateczny Odbiorca składa stosowny wniosek o akceptację zmiany, a Partner Finansujący zobowiązany jest taki wniosek rozpatrzyć.

Jeżeli zmianą objęta jest rzecz lub usługa wyszczególniona w Umowie Inwestycyjnej, zmiana taka dokonywana jest w formie aneksu do Umowy Inwestycyjnej.

7. Jednostkowa Pożyczka może finansować do 100% wydatków w ramach Inwestycji Końcowej. Wydatki niekwalifikowalne w ramach Inwestycji Końcowej, tj. takie które nie mogą być finansowane z Jednostkowej Pożyczki, są finansowane przez Ostatecznego Odbiorcę.
8. Jednostkowa Pożyczka finansuje wydatki w kwotach brutto, tj. z podatkiem VAT, z zastrzeżeniem pkt 9 i 10.
9. Dopuszczalność finansowania podatku VAT w ramach Jednostkowych Pożyczek może podlegać dodatkowym ograniczeniom wynikającym z zasad udzielania pomocy publicznej.
10. W przypadku łączenia Jednostkowych Pożyczek z innym finansowaniem, należy przestrzegać zasad określonych w sekcji 3.9.3 Wytucznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021 - 2027 oraz właściwych przepisów dotyczących pomocy publicznej.

Część IV Wymogi dotyczące Inwestycji Końcowych

1. Inwestycje Końcowe muszą być realizowane wyłącznie na terenie województwa świętokrzyskiego.
2. Inwestycje Końcowe muszą spełniać warunki demarkacji, która dotyczy dozwolonej, sumarycznej mocy wszystkich jednostek wytwórczych danego rodzaju Odnawialnych Źródeł Energii (OZE) wchodzącego w zakres Inwestycji Końcowej. Maksymalne moce wynoszą:
 - 1) Instalacje wytwarzające energię elektryczną z:
 - a) biomasy – nie więcej niż 5 MWe,
 - b) biogazu – nie więcej niż 0,5 MWe,
 - 2) Instalacje wytwarzające ciepło z:
 - a) biomasy – nie więcej niż 5 MWth,
 - b) biogazu – nie więcej niż 0,5 MWth,Pozostałe rodzaje OZE mogą być wspierane bez ograniczeń w zakresie mocy.
3. Inwestycja Końcowa może obejmować magazyn energii, o ile spełnia on łącznie następujące warunki:
 - 1) pojemność i moc magazynu energii jest adekwatna do zapotrzebowania Wnioskodawcy na energię i profilu jej zużycia przez Wnioskodawcę,
 - 2) pojemność magazynu energii wynosi nie więcej niż 200 % mocy zainstalowanej w źródłach odnawialnych w [kW] ¹,
 - 3) moc magazynu energii elektrycznej nie jest wyższa niż 1 MW i nie przekracza sumarycznej mocy wszystkich jednostek wytwórczych wchodzących w skład instalacji wytwarzania energii ze źródeł odnawialnych,
4. Dla celów opracowania Analizy Wykonalności w wersji uproszczonej wyodrębnia się mikroinstalacje energii elektrycznej i małe źródła ciepła na potrzeby własne, dla których maksymalne moce wynoszą:

¹ W uzasadnionych przypadkach, Partner Finansujący może zgodzić się na większą pojemność magazynu energii.

- 1) Mikroinstalacje wytwarzające energię elektryczną (i odpowiednio dobrany magazyn energii na potrzeby tego źródła OZE):
 - a) instalacja fotowoltaiczna i elektrownia wiatrowa łącznie – nie więcej niż 50 kWe,
- 2) Małe instalacje wytwarzające ciepło na potrzeby własne (i odpowiednio dobrany magazyn ciepła na potrzeby tego źródła OZE):
 - a) pompa ciepła lub kocioł na biomasę² – nie więcej niż 100 kWt,
 - b) kolektor słoneczny – nie więcej niż 10 kWt.
5. Wspierany będzie rozwój klastrów energii i działalności spółdzielni energetycznych. Dopuszczalne będą instalacje hybrydowe łączące w sobie więcej niż jedno źródło OZE. Wymienione w pkt 2 limity nie dotyczą inwestycji realizowanych przez klastry energii lub spółdzielnie energetyczne.
6. Wymienione w pkt 2 wartości odnoszą się wyłącznie do nowych/budowanych instalacji OZE będących przedmiotem finansowania w ramach Inwestycji Końcowej.
7. Finansowaniu ze środków Jednostkowej Pożyczki podlegają instalacje wytwarzające energię elektryczną/ciepło z OZE na potrzeby budynków, urządzeń technicznych lub instalacji i procesów technologicznych, których dotyczy Inwestycja Końcowa. Finansowaniem może być objęty system zarządzania energią właściwy dla danej technologii oraz koszt przyłączenia instalacji do sieci elektroenergetycznej.
8. Nie dopuszcza się montażu instalacji OZE na budynkach, których dachy pokryte są materiałami lub wyrobami zawierającymi azbest.
9. W zakresie biopaliw, wspierane będą projekty związane z biopaliwami drugiej i trzeciej generacji, które spełniają kryteria środowiskowe określone w art. 29 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2018/2001 z dnia 11 grudnia 2018 r. w sprawie promowania energii ze źródeł odnawialnych (RED II).
10. Inwestycje w elektrownie wodne ograniczone będą do działań dotyczących istniejących obiektów. Nie mogą one powodować nieosiągnięcia dobrego stanu lub potencjału jednolitych części wód, nie mogą pogarszać stanu lub potencjału jednolitych części wód oraz nie mogą mieć znaczącego wpływu na cele ochrony obszarów objętych siecią Natura 2000.
11. Wszystkie planowane w ramach Inwestycji Końcowej działania, muszą wynikać ze zidentyfikowanych potrzeb wskazanych w Analizie Wykonalności, która musi zostać opracowana i przedstawiona wraz z Wnioskiem przy ubieganiu się o Jednostkową Pożyczkę.
12. Zestawienie wymagań wobec zastosowanych urządzeń i instalacji oraz analiz znajduje się w dokumencie „Przewodnik Banku Gospodarstwa Krajowego do sporządzania Analizy Wykonalności – projekty w odnawialne źródła energii (OZE) finansowane z funduszy europejskich w ramach polityki spójności na lata 2021-2027” dostępnym na stronie BGK pod adresem: <https://www.bgk.pl/programy-i-fundusze/fundusze/fundusze-europejskie/projekty/fundusze-europejskie-dla-regionow-2021-2027/dokumenty-do-pobrania/>

² Kocioł na biomasę oznacza: kocioł na pelety drzewne lub kocioł zgazowujący drewno, wypełniający odpowiednie wymagania jakościowe i emisyjne, zestawione w dokumencie „Przewodnik do sporządzania analizy wykonalności inwestycji OZE”

Część V Wykluczenia i ograniczenia w finansowaniu

1. Środki z Jednostkowej Pożyczki nie mogą być przeznaczone na:
 - 1) wydatki i inwestycje objęte wyłączeniem ze wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, wskazanym w art. 7 ust. 1 Rozporządzenia EFRR,
 - 2) wydatki wspierające przeniesienie produkcji, o którym mowa w art. 66 Rozporządzenia Ogólnego;
 - 3) spłatę odsetek od zadłużenia, o których mowa w art. 64 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Ogólnego;
 - 4) prefinansowanie wydatków, w części, na którą Ostateczny Odbiorca otrzymał dofinansowanie w formie dotacji;
 - 5) refinansowanie pożyczek, kredytów, leasingu lub innych form finansowania, z których korzysta Ostateczny Odbiorca;
 - 6) finansowanie zakupu aktywów finansowych przeznaczonych do obrotu lub lokowania kapitału;
 - 7) finansowanie zakupu nieruchomości przeznaczonych do obrotu lub stanowiących lokatę kapitału;
2. Ostateczny Odbiorca nie może doprowadzić do wystąpienia przypadku więcej niż jednokrotnego – całkowitego albo częściowego – sfinansowania wydatków Ostatecznego Odbiorcy przedstawianych do rozliczenia Jednostkowej Pożyczki w ramach tego samego lub różnych funduszy lub instrumentów wsparcia Unii Europejskiej, w jakiegokolwiek formie (w tym dotacji, pożyczki, gwarancji/poreczenia).

Część VI Kwalifikowalność podmiotowa Ostatecznych Odbiorców

1. Ostatecznymi Odbiorcami Jednostkowych Pożyczek mogą być :
 - 1) mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa (definiowane według załącznika nr I do Rozporządzenia 651/2014);
 - 2) duże przedsiębiorstwa (tj. przedsiębiorstwa inne niż mikro, małe lub średni w rozumieniu załącznika nr I do Rozporządzenia 651/2014);
 - 3) spółki prawa handlowego w których udziały lub akcje posiadają jednostki samorządu terytorialnego lub ich związki;
 - 4) spółdzielnie energetyczne³, o ile Ostatecznym Odbiorcą Jednostkowej Pożyczki będzie przedsiębiorstwo (definiowane według załącznika nr I do Rozporządzenia 651/2014);

³ Spółdzielnie, które najpóźniej na dzień rozliczenia Jednostkowej Pożyczki, zgodnie z Częścią IX pkt 23-24, będą ujęte w wykazie spółdzielni energetycznych prowadzonym przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa (KOWR), o którym mowa w art. 38f ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o odnawialnych źródłach energii.

- 5) porozumienia cywilnoprawne reprezentowane przez klastry energii, o ile Ostatecznym Odbiorcą Jednostkowej Pożyczki będzie przedsiębiorstwo (definiowane według załącznika nr I do Rozporządzenia 651/2014);
 - 6) obywatelskie społeczności energetyczne działające w zakresie energii odnawialnej, o ile Ostatecznym Odbiorcą Jednostkowej Pożyczki będzie przedsiębiorstwo (definiowane według załącznika nr I do Rozporządzenia 651/2014).
2. Podmioty ubiegające się o Jednostkową Pożyczkę muszą spełniać łącznie następujące kryteria:
- 1) nie spełniają przesłanek przedsiębiorstwa znajdującego się w trudnej sytuacji w rozumieniu art. 7 ust 1 lit. d Rozporządzenia EFRR, za wyjątkiem szczególnych przypadków określonych w tym przepisie;
 - 2) nie są podmiotami powiązanymi osobowo lub kapitałowo z Partnerem Finansującym, w rozumieniu § 24 ust. 4 Umowy;
 - 3) posiadają tytuł prawny do nieruchomości, na terenie której realizowana będzie Inwestycja Końcowa;
 - 4) najpóźniej w dniu zawarcia Umowy Inwestycyjnej posiadają w województwie świętokrzyskim siedzibę, zakład lub oddział, zgodnie z wpisem w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innym właściwym rejestrze prowadzonym dla danego typu podmiotu (jeśli dotyczy) albo stałe lub dodatkowe stałe miejsce wykonywania działalności gospodarczej, zgodnie z wpisem do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej;
 - 5) nie podlegają środkom, o których mowa w art. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2023 poz. 1497 z późn. zm.) polegającym na zakazie udostępniania osobie lub podmiotowi lub na ich rzecz – bezpośrednio lub pośrednio – jakichkolwiek środków finansowych lub zasobów gospodarczych.

Część VII Podstawowe zasady udzielania Jednostkowej Pożyczki

1. Wnioskodawca składając Wniosek proponuje formę zabezpieczenia spośród katalogu stosowanego przez Partnera Finansującego. Przyjęte zabezpieczenia są adekwatne do wartości Jednostkowej Pożyczki, a także przedmiotu i charakteru Inwestycji Końcowej, formy prawnej Ostatecznego Odbiorcy i jego działalności oraz wyników oceny Wniosku. Przykładowo zabezpieczeniem może być weksel własny in blanco Ostatecznego Odbiorcy wraz z innymi zabezpieczeniami zaakceptowanymi przez Partnera Finansującego, np.:
 - 1) przelew (cesja) praw z polisy ubezpieczeniowej nieruchomości będącej przedmiotem Inwestycji Końcowej;
 - 2) pełnomocnictwo/upoważnienie do rachunku bankowego;

- 3) inne, zgodne z praktyką rynkową (np.: hipoteka na nieruchomości⁴, zastaw rejestrowy, przelew (cesja) wierzytelności z umowy najmu lub innych umów, gwarancja bankowa, poręczenie, oświadczenie o poddaniu się egzekucji w trybie aktu notarialnego).
2. Ustanowienie zabezpieczenia Jednostkowej Pożyczki jest obowiązkowe i stanowi warunek jej uruchomienia (w rozumieniu wskazanym w pkt 5), z zastrzeżeniem pkt 3.
3. Wypłata Jednostkowej Pożyczki następuje, co do zasady, po ustanowieniu zabezpieczeń jej spłaty. W przypadku, gdy specyfika przeznaczenia Jednostkowej Pożyczki nie pozwala na ustanowienie zabezpieczenia przed wypłatą środków pożyczki (np. zabezpieczenie na przedmiocie finansowania może być ustanowione wyłącznie po zapłacie za ten przedmiot), Partner Finansujący może zrealizować wypłatę na rzecz kontrahenta Ostatecznego Odbiorcy na podstawie przedłożonej mu faktury lub dokumentu o równoważnej wartości dowodowej, z zastrzeżeniem obowiązku ustanowienia ww. zabezpieczenia niezwłocznie po tym jak stanie się to możliwe, lub zobowiązuje Ostatecznego Odbiorcę do ustanowienia zabezpieczenia przejściowego do czasu ustanowienia zabezpieczenia docelowego. Decyzja w tym zakresie należy do Partnera Finansującego, który indywidualnie ocenia każdy przypadek.
4. Udzielenie Jednostkowej Pożyczki nie może być uzależnione od zawarcia przez Ostatecznego Odbiorcę z Partnerem Finansującym ani z podmiotem partnerskim lub powiązaniem w stosunku do Partnera Finansującego dodatkowych umów, w szczególności na zakup dodatkowych usług, produktów finansowych lub ubezpieczeniowych. Powyższe nie dotyczy powszechnie występujących na rynku oraz standardowo stosowanych przez Partnera Finansującego zabezpieczeń, ustanawianych przez Ostatecznego Odbiorcę na rzecz Partnera Finansującego w związku z zawieraniem Umowy Inwestycyjnej, z zastrzeżeniem, iż w przypadku zabezpieczenia takiego jak cesja praw z polisy ubezpieczeniowej Ostateczny Odbiorca ma możliwość wyboru oferty spośród ubezpieczycieli dostępnych na rynku.
5. Termin na uruchomienie Jednostkowej Pożyczki (rozumiane jako pierwsza płatność do Ostatecznego Odbiorcy lub do kontrahenta) wynosi 90 dni od dnia zawarcia Umowy Inwestycyjnej.
6. Wydatkowanie wszystkich środków Jednostkowej Pożyczki na przewidziane cele (bez względu na sposób uruchamiania pożyczki) musi zostać należycie udokumentowane w terminie 180 dni od dnia uruchomienia Jednostkowej Pożyczki (w rozumieniu wskazanym w pkt 5), przy czym termin ten określa datę końcową, do której mogą być wystawiane i opłacone dokumenty potwierdzające wydatkowanie środków. W wyjątkowych i odpowiednio uzasadnionych przypadkach, w tym biorąc pod uwagę charakter Inwestycji Końcowej, na wniosek Ostatecznego Odbiorcy, Partner Finansujący może wydłużyć ten termin maksymalnie o 90 dni.
7. Dokumentem potwierdzającym wydatkowanie środków zgodnie z przeznaczeniem, na jakie zostały przyznane jest faktura lub dokument księgowy o równoważnej wartości dowodowej, wraz z dokumentem/dowodem potwierdzającym dokonanie zapłaty. Dokument, o którym mowa w

⁴ W przypadku przyjęcia zabezpieczenia w formie hipoteki na nieruchomości zabudowanej, zastawu rejestrowego lub przewłaszczenia środków trwałych rekomendowane jest przyjęcie dodatkowego zabezpieczenia w postaci cesji praw z polisy ubezpieczenia rzeczy stanowiącej przedmiot zabezpieczenia, o ile przelew praw z polisy jest możliwy i uzasadniony np. wynikiem oceny Wniosku. Przedmiot zabezpieczenia powinien być, co do zasady, objęty umową ubezpieczenia w całym okresie spłaty pożyczki. W przypadku zabezpieczenia w formie hipoteki wymagana jest analiza/ ocena wartości przedmiotu mającego stanowić zabezpieczenie/dodatkové zabezpieczenie.

zdaniu poprzednim powinien być wystawiony nie wcześniej niż w dniu złożenia wniosku o udzielenie Jednostkowej Pożyczki, z zastrzeżeniem spełnienia warunku określonego w Części III pkt 4 (nie dotyczy wydatków wskazanych w Części III pkt 2 lit b).

8. Wraz z dokumentami, o których mowa w pkt. 7, Partner Finansujący pozyskuje od Ostatecznego Odbiorcy informacje na temat wysokości wniesionego przez niego wkładu własnego do Inwestycji Końcowej (jeśli został wniesiony). Informacja ta może zostać pozyskana przez Partnera Finansującego w formie dokumentów, o których mowa w pkt 7.
9. W przypadku dokonywania w ramach Inwestycji Końcowej płatności w formie gotówkowej, płatności takie muszą być dokonywane z poszanowaniem art. 19 Ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców lub aktu zastępującego, pod rygorem uznania tego rodzaju płatności jako wydatki niekwalifikowalne.
10. Partner Finansujący przyjmuje od Ostatecznego Odbiorcy dokumenty, o których mowa w pkt 7 i informacje, o których mowa w pkt 8 oraz – w ciągu 20 dni od upływu terminu wskazanego w pkt 6 – dokonuje ich weryfikacji i wpisania do SZFEiK.
11. Wszelka dokumentacja potwierdzająca wydatkowanie środków przez Ostatecznego Odbiorcę powinna być, co do zasady, sporządzona w języku polskim, a w przypadku dokumentów wystawianych w języku innym niż język polski, w razie istnienia wątpliwości co do treści tych dokumentów, powinna zostać przetłumaczona na język polski.

Część VIII Zasady odpłatności za udzielenie Jednostkowych Pożyczek

1. Jednostkowe Pożyczki mogą być udzielane Ostatecznym Odbiorcom na warunkach korzystniejszych niż rynkowe lub na warunkach rynkowych.
2. Oprocentowanie Jednostkowej Pożyczki na warunkach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i wynosi 0% w skali roku.
3. Oprocentowanie na zasadach rynkowych ustalane jest w wysokości stopy referencyjnej obliczanej przy zastosowaniu obowiązującej stopy bazowej oraz marży ustalonej w oparciu o Komunikat Komisji Europejskiej z dnia 19 stycznia 2008 r. w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych lub komunikatu zastępującego.
4. W ramach udzielanych Jednostkowych Pożyczek nie występują opłaty związane z udzieleniem pożyczki i jej standardową obsługą. Czynności wykraczające poza ten zakres, przede wszystkim w przypadku niewywiązywania się przez Ostatecznego Odbiorcę z warunków Umowy Inwestycyjnej, występowania nierozliczonych wydatków, zaległości w spłacie, konieczności podejmowania działań windykacyjnych (zgodnie z postanowieniami Umowy), mogą przyczynić się do wystąpienia dodatkowych opłat i kosztów po stronie Ostatecznego Odbiorcy, co Partner Finansujący powinien określić w postanowieniach Umów Inwestycyjnych oraz Taryfie opłat i prowizji.

Część IX Szczegółowe zasady dotyczące udzielenia Dotacji

1. Podmiot ubiegający się o Jednostkową Pożyczkę określa we Wniosku kwotę Dotacji) o jaką wnioskuje, biorąc pod uwagę warunki jej uzyskania określone w Części II.

2. Partner Finansujący w ramach oceny dokumentacji aplikacyjnej weryfikuje spełnienie przez Ostatecznego Odbiorcę warunków umożliwiających udzielenie Dotacji.
3. W przypadku spełniania warunków do przyznania Dotacji, w Umowie Inwestycyjnej określana jest jej kwota jaka została przyznana w odniesieniu do danej Jednostkowej Pożyczki i warunki zastosowania określone poniżej.
4. Dotacja stanowi pomoc de minimis albo pomoc publiczną, która może być udzielona, jeżeli spełnione są warunki przewidziane dla danej pomocy, zgodnie z zasadami i na podstawie przepisów o których mowa w Części X Karty. Kwota Dotacji stanowi jednocześnie wartość udzielonej z tego tytułu pomocy. Ostateczny Odbiorca uzyskuje prawo do otrzymania pomocy w formie Dotacji na podstawie zawartej Umowy Inwestycyjnej, z zastrzeżeniem pkt. 6-8.
5. Zastosowanie przyznanej Dotacji nastąpi poprzez zaliczenie jej na spłatę odpowiedniej części kapitału Jednostkowej Pożyczki, po zakończeniu realizacji Inwestycji Końcowej, przedstawieniu przez Ostatecznego Odbiorcę dokumentów potwierdzających wydatkowanie środków zgodnie z przeznaczeniem (oraz ewentualnych innych dokumentów – jeśli dotyczy) i zweryfikowaniu kwalifikowalności tych wydatków przez Partnera Finansującego.
6. W przypadku gdy:
 - a) nie dojdzie do wypłaty całej kwoty Jednostkowej Pożyczki,
 - b) Ostateczny Odbiorca nie wykorzysta części wypłaconych na jego rzecz środków Jednostkowej Pożyczki,
 - c) część wydatków poniesionych w ramach Jednostkowej Pożyczki nie będzie spełniała Zasad Kwalifikowalności,kwota Dotacji ulega odpowiedniemu obniżeniu i jest odpowiednio korygowana w oparciu o kwotę Jednostkowej Pożyczki wypłaconej i wykorzystanej na wydatki spełniające Zasady Kwalifikowalności, chyba że, ze względu na okoliczności wskazane w lit. a-c, cała Jednostkowa Pożyczka nie może być uznana za spełniającą Zasady Kwalifikowalności, co skutkuje brakiem możliwości zastosowania Dotacji.
7. Obniżenie kwoty Dotacji, o której mowa w pkt 6 skutkuje również obowiązkiem dokonania odpowiedniej korekty udzielonej pomocy de minimis albo pomocy publicznej.
8. W przypadkach określonych w pkt. 6 lit. b-c Dotacja może nastąpić po dokonaniu zwrotu przez Ostatecznego Odbiorcę niewykorzystanej oraz niespełniającej Zasad Kwalifikowalności części Jednostkowej Pożyczki.
9. Dotacja obejmuje wyłącznie kapitał Jednostkowej Pożyczki w części Wkładu Funduszu Powierniczego pochodzącej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i nie może przekroczyć kwoty kapitału pozostałej do spłaty przypisanej do tego źródła finansowania na dzień zastosowania Dotacji.
10. Wraz z zastosowaniem Dotacji następuje obniżenie salda Jednostkowej Pożyczki pozostającego do spłaty. Partner Finansujący przygotowuje i przekazuje Ostatecznemu Odbiorcy nowy, pomniejszony o kwotę Dotacji harmonogram spłat, który nie modyfikuje pierwotnie udzielonego okresu jej spłaty.

Część X Zasady dotyczące udzielania Jednostkowych Pożyczek podlegających regułom pomocy publicznej

1. Jednostkowe Pożyczki podlegające regułom pomocy publicznej mogą być udzielane w następujących formach:
 - a) pomocy de minimis – udzielanej zgodnie z zasadami i warunkami określonymi w rozporządzeniu Komisji (UE) 2023/2831 oraz na podstawie Rozporządzenia Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej z dnia 17 kwietnia 2024 r w sprawie udzielania pomocy de minimis w ramach regionalnych programów na lata 2021-2027,
 - b) pomocy na propagowanie energii ze źródeł odnawialnych, zgodnie z zasadami i warunkami określonymi dla pomocy inwestycyjnej na propagowanie energii ze źródeł odnawialnych, propagowanie wodoru odnawialnego i wysokosprawnej kogeneracji w rozumieniu art. 41 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z 17 czerwca 2014 r. uznającym niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu oraz na podstawie Rozporządzenia Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej z dnia 11 grudnia 2022 r. w sprawie udzielania pomocy inwestycyjnej na propagowanie energii ze źródeł odnawialnych, propagowanie wodoru odnawialnego i wysokosprawnej kogeneracji w ramach regionalnych programów na lata 2021-2027,
2. Wydatki na cele określone w Części III pkt 2 mogą być objęte wyłącznie pomocą, o której mowa w punkcie 1 lit. a).
3. Rodzaje pomocy, o których mowa w pkt. 1 mogą być łączone w ramach Inwestycji Końcowej przy zachowaniu zasad kumulacji określonych w art. 8 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r.
4. Wartość pomocy publicznej stanowi ekwiwalent dotacji brutto, obliczany co do zasady zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie szczegółowego sposobu obliczania wartości pomocy publicznej udzielanej w różnych formach (t.j. Dz.U. z 2018 r., poz. 461).
5. Dniem udzielenia pomocy jest dzień zawarcia umowy Jednostkowej Pożyczki (Umowy Inwestycyjnej).
6. W przypadku niespełnienia przez Ostatecznego Odbiorcę jakiegokolwiek z warunków udzielenia pomocy publicznej / pomocy de minimis, Jednostkowa Pożyczka udzielana jest na warunkach rynkowych.